

MASTERS OF WAR

The Freewhelin' Bob Dylan 1962
Bavarian Version Wolfgang Ramadan 2022

Komm her Du Kriegsherr
Kanonen baust Du
Drohnen und mehr
Bombardieren tust Du
Versteck die nur Mo
Hinter Mauern im Büro
Oans woast scho
Dass i hinter Masken schaung ko
Nur oans duasd kenna
Zerstören und wegenna
Verspuist mei Welt
Ois waars dei Spielzeuggeld
Druckst ma a Gwehr in die Hend
Bist der der wegrennt
Bist nie der der stirbt
Wenn d Kugel fliagt
Wie da Judas woast scho
Lügst mi frech o
Gwinna – Weltkrieg!
Aufgehts zum Sieg!
Deine foischn Aung
Dua i fei durchschaun
Hinter der Stirn
Sig i die kranke Birn
Den Abzug spannst du
Feuer frei! Rufst uns zu
Dein Gewissen schweigt
Wenn die Totenzahl steigt
Dei Luxusvillagut
Bezahlt mit unserm Blut
Vergossen und dann
Versickerts im Schlamm
Angst säst Du
Wie nie gehört
Angst vor Geburt
Ungeboren zerstört
Mein Kind bedroht
Namenlos tot
Du bist es nicht wert
Das sich Dein Blut vermehrt
Wos woas i scho
Was red i daher
Ja ich gebs zu
I bin jünger als du
Aber i versteh sie
Die Ironie
Jesus
Vergibt dir nie
Oans muas i di frong
Ist Geld so gut?
Kauft es Vergebung
Glaubst das des tut?
Bald ist es so weit
Der Tod kommt schnell
Dein Reichtum reicht nie
Zum Rückkauf der Seel
Und ich hoff du stirbst
Hoffentlich glei
I kumm zu dein Sarg
An am bleichen Tag
Drunt i da Gruam
Flacka Spitzbuam
Om wart i
Bis i woas du bist hi

Come you masters of war
You that build the big guns
You that build the death planes
You that build all the bombs
You that hide behind walls
You that hide behind desks
I just want you to know
I can see through your masks
You that never done nothin'
But build to destroy
You play with my world
Like it's your little toy
You put a gun in my hand
And you hide from my eyes
And you turn and run farther
When the fast bullets fly
Like Judas of old
You lie and deceive
A world war can be won
You want me to believe
But I see through your eyes
And I see through your brain
Like I see through the water
That runs down my drain
You fasten all the triggers
For the others to fire
Then you sit back and watch
When the death count gets higher
You hide in your mansion
While the young people's blood
Flows out of their bodies
And is buried in the mud
You've thrown the worst fear
That can ever be hurled
Fear to bring children
Into the world
For threatening my baby
Unborn and unnamed
You ain't worth the blood
That runs in your veins
How much do I know
To talk out of turn
You might say that I'm young
You might say I'm unlearned
But there's one thing I know
Though I'm younger than you
That even Jesus would never
Forgive what you do
Let me ask you one question
Is your money that good?
Will it buy you forgiveness
Do you think that it could?
I think you will find
When your death takes its toll
All the money you made
Will never buy back your soul
And I hope that you die
And your death will come soon
I'll follow your casket
By the pale afternoon
And I'll watch while you're lowered
Down to your deathbed
And I'll stand over your grave
'Til I'm sure that you're dead